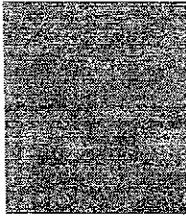


INFORMAZIONI PERSONALI

Dina Canuti



Sesso F |

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

Maggio 2021 Istituto Comprensivo Mortara
Progetto Earth stay healthy

Dal 1990 ad oggi **Insegnante di inglese madrelingua**
Berlitz
Via Agnello, 20
20121 Milano

- Insegno sia a studenti corporate che privati, sia in sede che presso l'azienda, tutti i livelli da principiante ad avanzato utilizzando materiale Berlitz.
- Grazie a Covid-19 sono diventata competente in DaD, usando diverse piattaforme, tra le quali Newrow, Microsoft Teams, Google Meet e Skype.
- Ho insegnato a bambini in età prescolare, creando io stessa i corsi e mettendo assieme il materiale necessario.
- Ho insegnato presso l'asilo nido "I pulcini dell'Oasi" in via Olgettina, 46, Milano.
- Ho insegnato presso l'asilo nido "I pulcini di Vodafone" in via Val Bavona, 21, Milano.
- Ho insegnato presso l'asilo nido "L'isola incantata" in via Chisola, 23°, Torino.
- Ho tenuto un corso presso la Scuola dell'Infanzia Comunale sita in via XXII Marzo, 59, Milano.
- Ho preparato studenti ai diversi esami Cambridge incluso KEY, PET, First Certificate, IELTS e Proficiency.
- Ho insegnato utilizzando materiale non Berlitz quale Market Leader e Business Result.
- Ho formato nuovi insegnanti.
- Nel momento del bisogno ho lavorato alla reception.

Attività o settore Istruzione

Giugno 2011- Agosto 2017 **Insegnante di inglese madrelingua/traduttrice**
International Language School

Piazzale Loreto, 9
20131 Milano

- Ho insegnato sia a studenti corporate che privati, sia in sede che presso l'azienda, tutti i livelli da principiante ad avanzato utilizzando vario materiale disponibile.
- Ho tenuto un corso presso l'Istituto Magistrale Statale "Gaetana Agnesi" in via Tabacchi, 17/19, Milano.
- Ho eseguito traduzioni scientifiche, mediche e generali da e verso l'inglese.

Attività o settore Istruzione

- Gennaio 2008 - Luglio 2008 **Insegnante di inglese madrelingua**
British Institutes
Corso Garibaldi, 36
27036 Mortara
• Ho insegnato sia a studenti corporate che privati in sede di tutti i livelli da principiante ad avanzato.
Attività o settore Istruzione
- Settembre 2007 - Giugno 2008 **Insegnante di inglese madrelingua**
Diapason
Via Quintiliano, 30
20138 Milano
• Ho insegnato sia a studenti corporate che privati, sia in sede che presso l'azienda, tutti i livelli da principiante ad avanzato utilizzando diverso materiale.
Attività o settore Istruzione
- Settembre 2005 – Maggio 2010 **Insegnante di inglese madrelingua**
Mondo Home Entertainment
Via Melchiorre Gioia, 72
20124 Milano
• Ho testato il livello di tutti i dipendenti dell'azienda, dopodiché li ho divisi in gruppi per conoscenza della lingua, da principiante ad avanzato.
• Ho scelto il materiale da utilizzare e ho creato corsi ad-hoc a secondo del ruolo dei dipendenti.
Attività o settore Cinema, Home Video, Televisione
- Dicembre 2001 – Giugno 2004 **Insegnante di inglese madrelingua/traduttrice**
Medialine School
Via Biffignandi, 37
27029 Vigevano
• Ho insegnato sia a studenti corporate che privati in sede di tutti i livelli da principiante ad avanzato.
• Ho insegnato presso la Scuola Media G. Carducci in Abbiategrasso (MI) per la preparazione dei ragazzi all'esame Cambridge KET.
• Ho insegnato presso la Scuola Primaria E. de Amicis in viale Libertà 46, Vigevano.
• Ho insegnato presso la Scuola Primaria "Ulisse Marazzani" in via Gramsci, 13, Vigevano.
• Ho insegnato presso la Scuola Secondaria di Primo Grado "A. Vivaldi" in via Viva di, 8, Abbiategrasso.
• Ho eseguito traduzioni tecniche nel settore calzaturiero.
Attività o settore Istruzione

- Settembre 2001 – Giugno 2003 **Insegnante di inglese madrelingua**
Easynet Italia S.p.A.
Viale Fulvio Testi, 7
20159 Milano
- Ho testato il livello di tutti i dipendenti dell'azienda, dopodiché li ho divisi in gruppi a secondo del loro livello d'inglese.
 - Ho scelto il materiale da utilizzare e ho creato corsi ad-hoc.
- Attività o settore Internet Provider
- Gennaio 1999 – Dicembre 1999 **Insegnante di inglese madrelingua/traduttrice**
Politecnico di Milano – Dipartimento di Economia e Produzione
Piazza Leonardo da Vinci, 32
20133 Milano
- Ho insegnato a professori universitari di tutti i livelli da principiante ad avanzato.
 - Ho eseguito traduzioni di materiale economico.
- Attività o settore Istruzione
- Febbraio 1996 – Novembre 2001 **Insegnante di inglese madrelingua**
Università degli Studi di Milano – Istituto di Entomologia Agraria
Via Celoria, 2
20133 Milano
- Ho insegnato inglese a due professori di entomologia.
 - Ho eseguito traduzioni in ambito scientifico.
 - Ho collaborato alla stesura di articoli per riviste specializzate in lingua inglese.
- Attività o settore Istruzione

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Settembre 1989-Luglio 1990 **Post-Graduate Diploma in International Marketing with French and Spanish**
Staffordshire Polytechnic – Stoke-on-Trent, UK
- International Marketing, International Law, Market Research, Finance, Francese e Spagnolo sono alcuni degli argomenti trattati.
 - TESI: The engine consultancy market in Italy.
- Settembre 1985-Luglio 1989 **B.A. Honours Degree in Foreign Languages – French and Italian – specialising in Literature**
Polytechnic of Central London – Londra, UK
- Linguistics, Traduzione da e verso Francese, Traduzione da e verso Italiano, Letteratura Italiana, Letteratura Inglese, Economia sono alcune delle materie studiate.
 - TESI in italiano: Il ruolo della natura nella narrativa di Cassola.

- TESI in francese: le rôle de l'enfant dans "Paroles" de Jacques Prévert.

Aprile 2012 Cambridge TKT examination
Milano

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Inglese/Italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Francese	C2	C2	C1	C1	C1
Sostituire con il nome del certificato di lingua acquisito. Inserire il livello, se conosciuto					
Spagnolo	A2	A2	A2	A2	A2
Sostituire con il nome del certificato di lingua acquisito. Inserire il livello, se conosciuto					

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative • possiedo ottime competenze comunicative e relazionali acquisite durante la mia esperienza di insegnante

Competenze organizzative e gestionali • gestione progetti (creazione corsi ad-hoc)
• time management

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
intermedio	intermedio	intermedio	intermedio	base

Livelli: Utente base - Utente intermedio - Utente avanzato
Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

- buona padronanza degli strumenti della suite per ufficio (Excel, Word, Internet Explorer, PowerPoint).

Altre competenze • RSA presso la Bertiz

Patente di guida B

ULTERIORI INFORMAZIONI

- Pubblicazioni
 Presentazioni
 Progetti
 Conferenze
 Seminari
 Riconoscimenti e premi
 Appartenenza a gruppi /
- Cambridge University Press webinar: Resilience: keep calm and carry on – Novembre 2020.
 - Cambridge University Press webinar: Instant ideas for developing exam skills on line, offline and somewhere in between – Novembre 2020.
 - Cambridge University Press webinar: Helping you to understand the learning brains in your classroom – Novembre 2020.
 - Cambridge University Press webinar: Progress and personalisation: how can technology help the

associazioni	teacher? – Novembre 200.
Referenze	▪ Cambridge University Press webinar: What I've learned from my online teaching mistakes – Novembre 2020
Menzioni	▪ Webinar: Mixed ability classes; the importance of setting goals – Aprile 2020
Corsi	▪ Webinar: How to be an effective instructor – Aprile 2020
Certificazioni	▪ Webinar: How to help struggling students – Aprile 2020 ▪ Webinar: How to help students become better learners – Aprile 2020 ▪ Webinar: Effects of motivation in language learning – Aprile 2020 ▪ Workshop: Gestures and Tone – Dicembre 2020 ▪ Workshop: Topic-based lesson planning for kids & teens' classes – Dicembre 2020 ▪ Workshop: Kids & teens' online class delivery – Giugno 2020 ▪ Workshop: Using activities in kids & teens' classes – Giugno 2020 ▪ Workshop: Handling large groups – Maggio 2020 ▪ Workshop: Delivering effective workshops – Maggio 2020 ▪ Workshop: Increasing student talk time – Maggio 2020 ▪ Workshop: Six-step lesson planning – Maggio 2020 ▪ Workshop: Teaching virtually – Aprile 2020 ▪ Workshop: Mixed ability classes – Aprile 2020 ▪ Workshop: Handling corrections – Aprile 2020 ▪ Workshop: Handling pace – Aprile 2020 ▪ Workshop: Learning strategies – Aprile 2020 ▪ Workshop: Managing group dynamics – Gennaio 2020 ▪ Workshop: Correction techniques -Febbraio 2019 ▪ Workshop: teaching beginners – Febbraio 2019
Dati personali	Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e degli articoli 13-14 del GDPR 679/16.